

宿泊者への対応について

次ページに
掲示例が
あります

宿泊者名簿の管理

- 宿泊者に正確な記載を求める
- 外国人宿泊者の場合、パスポートのコピーを適切に保管する

鍵の安全な受け渡し

- 対面・非対面いずれの場合も、紛失・複製防止を徹底
- スマートロック等を使用する場合は宿泊者ごとの暗証番号変更

施設への交通案内

- 近隣の住居等と間違えないよう、わかりやすい地図・目印・写真を案内
（住宅宿泊事業については、標識の掲示が必須です）
- 夜間のチェックイン時は特に注意喚起

周辺環境への配慮の説明

- 騒音防止（夜間の会話・キャリーケースの移動音など）
- ごみの分別・排出ルールの案内
- 火災防止（喫煙場所、コンロ・暖房器具の注意点など）

非常時の説明

- 警察・消防・救急への連絡方法
- 災害時の避難経路・避難場所・消火器や非常口の位置案内

多言語への対応

- 多様な言語での対応、案内文の作成
- 東京都産業労働局「多言語文例集」を活用

<https://www.sangyo-rodo.metro.tokyo.lg.jp/application/tourism/minpaku/bunrei>



宿泊者の皆様へのお知らせ Information for Our Guests

① 騒音を出さないでください（夜間や屋外で）

**Please refrain from making loud noises
(especially at night or outdoors).**



② ゴミは室内のゴミ箱に捨ててください

**Please dispose of your trash
in the room's trash bin.**



③ 火災に注意してください（タバコやコンロ）

**Please be cautious of fire hazards
(such as cigarettes and stoves).**



④ 非常時の連絡先はこちらです

Emergency Contact Information

ホテルへの連絡： _____ **Hotel Contact:** _____

警察： 110 **Police: 110**

消防： 119 **Fire Department: 119**

救急車： 119 **Ambulance: 119**



⑤ 災害時避難先はこちらです



Evacuation Site in Case of Disaster

所在地： _____ 地図 **Map:**

Location: _____